



## SMLOUVA O DÍLO

Číslo smlouvy Objednatele: 2016/OMP/0933

Číslo smlouvy Zhotovitele: 048/2016

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku podle ustanovení § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, (dále jen „Smlouva“), mezi níže uvedenými smluvními stranami:

### Městská část Praha 10

se sídlem: Vršovická 1429/68, 101 38 Praha 10  
zastoupená: Mgr. Petrem Janů, pověřeným vedením OMP  
IČ: 00063941  
DIČ: CZ00063941  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. účtu 19-2000733369/0800  
Datová schránka: irnb7wg  
(dále jen „Objednatel“)

a

### PRAHA 10 – Majetková, a.s.

Se sídlem: Vršovická 1429/68, 101 38 Praha 10  
Zastoupená: [redacted] ředitelem  
IČ: 27205703  
DIČ: CZ27205703  
Datová schránka: vvifse6  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 9712  
č. ú. vedeného u Československé obchodní banky, a. s.: [redacted]  
(dále jen „Zhotovitel“)

(Objednatel a Zhotovitel společně dále jen „Smluvní strany“ nebo též jednotlivě jen „Smluvní strana“)

### MEZI SMLUVNÍMI STRANAMI BYLO DOHODNUTO NÁSLEDUJÍCÍ:

#### 1 Předmět Smlouvy

- 1.1 Zhotovitel se touto Smlouvou zavazuje poskytovat Objednateli službu odstranění či znečitelnění části obsahu smluv či jiných dokumentů pro účely jejich uveřejňování (dále jen „Anonymizace“).
- 1.2 Objednatel se touto Smlouvou zavazuje Zhotoviteli za Anonymizaci platit odměnu sjednanou v této Smlouvě.

#### 2 Anonymizace dokumentů

- 2.1 Objednatel bude Zhotoviteli zasílat dokumenty k Anonymizaci elektronicky způsobem uvedeným v příloze č. 2 této smlouvy. Objednatel je oprávněn zasílat Zhotoviteli dokumenty k Anonymizaci kdykoliv bez časového omezení.
- 2.2 Objednatel se zavazuje zasílat Zhotoviteli dokumenty ve formátu PDF. V případě naskenovaných dokumentů se Objednatel zavazuje zasílat Zhotoviteli

barevný sken s rozlišením min. 150 Dpi. Dokumentem se rozumí jeden soubor v požadovaném formátu a kvalitě. Objednatel se zavazuje v rámci jednoho souboru zasílat Zhotoviteli pouze dokumenty, které spolu tvoří jeden logický celek (obvykle smlouvu s případnými přílohami; každý dodatek ke smlouvě se považuje za samostatný dokument). Pokud zasláný dokument nesplňuje požadavky dle tohoto odstavce, zavazuje se Zhotovitel o takové skutečnosti informovat Objednatele a vyzvat Objednatele k opětovnému zaslání příslušného dokumentu v požadovaném formátu a kvalitě.

- 2.3 Zhotovitel se zavazuje z poskytnutých dokumentů automaticky (strojově) Anonymizovat údaje uvedené v příloze č. 1 této Smlouvy postupem uvedeným v příloze č. 2 této smlouvy.
- 2.4 Objednatel je oprávněn písemně požádat Zhotovitele o Anonymizaci údajů nad rámec odst. 2.3 této Smlouvy. V takovém případě Objednatel svůj požadavek sdělí Zhotoviteli vyplněním poznámky, která je elektronickou součástí předmětného dokumentu. V případě žádosti o Anonymizaci dalších údajů dle tohoto odstavce se lhůta pro odeslání Anonymizovaného dokumentu zpět Objednateli dle odst. 2.5 této Smlouvy prodlužuje o jeden (1) pracovní den.
- 2.5 Zhotovitel se zavazuje do dvou (2) pracovních dnů od doručení dokumentu v požadovaném formátu a kvalitě provést jeho Anonymizaci a Anonymizovaný dokument odeslat Objednateli elektronicky způsobem uvedeným v příloze č. 2 této smlouvy. Zhotovitel se zavazuje zasílat Objednateli Anonymizované dokumenty ve formátu PDF/A s textovou strojově čitelnou vrstvou ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) (dále jen „**Zákon o registru smluv**“).
- 2.6 Lhůta pro Anonymizaci dokumentů dle odst. 2.5 se použije pouze do množství 50 dokumentů zaslaných Zhotoviteli k Anonymizaci za pracovní den. Jestliže Objednatel zašle Zhotoviteli k Anonymizaci více než 50 dokumentů za pracovní den, je Objednatel oprávněn Anonymizaci dokumentů zaslaných nad rámec hranice 50 dokumentů za pracovní den provést v prodloužené lhůtě; o tom je povinen informovat Objednatele. Lhůta pro Anonymizaci dokumentů se v takovém případě odpovídajícím způsobem prodlužuje tak, že Zhotovitel je povinen provést Anonymizaci 50 dokumentů za pracovní den. Objednatel je oprávněn určit Zhotoviteli, které dokumenty mají být Anonymizovány přednostně.
- 2.7 Zhotovitel neodpovídá za újmu způsobenou Objednateli v případě, že rozsah provedené Anonymizace odpovídá (i) rozsahu automaticky Anonymizovaných dat dle přílohy č. 1 této Smlouvy nebo (ii) rozsahu požadavku Objednatele na Anonymizaci údajů nad rámec odst. 2.3 této Smlouvy.

Zhotovitel není povinen Anonymizované dokumenty opatřit metadaty ve smyslu Zákona o registru smluv, ani není odpovědný za uveřejnění dokumentů a informací v registru smluv dle Zákona o registru smluv.

### **3 Cena a platební podmínky**

- 3.1 Objednatel se zavazuje zaplatit Zhotoviteli na bankovní účet Zhotovitele uvedený v záhlaví této Smlouvy odměnu za poskytování služeb Anonymizace

dle této Smlouvy ve výši **137.716,- Kč** bez DPH za kalendářní rok (dále jen „**Cena**“). Pokud tato Smlouva nabude či pozbude účinnosti v průběhu kalendářního roku, zavazuje se Objednatel zaplatit Poskytovateli za příslušný kalendářní rok poměrnou část Ceny.

- 3.2 Cena zahrnuje nejvýše 2573 Anonymizovaných dokumentů za kalendářní rok. Cena za Anonymizaci každého dokumentu nad hranici 2573 dokumentů za kalendářní rok činí 67,-Kč bez DPH („**Dodatečná cena**“). Pokud tato Smlouva nabude či pozbude účinnosti v průběhu kalendářního roku, maximální množství Anonymizovaných dokumentů zahrnuté v Ceně se poměrně snižuje.
- 3.3 Cena podle této Smlouvy bude Objednatelem hrazena na základě daňového dokladu (faktury) vystavovaného Zhotovitelem za každé kalendářní čtvrtletí vždy do patnáctého (15.) dne následujícího kalendářního čtvrtletí (tj. do 15. ledna, 15. dubna, 15. července a 15. října). K ceně bude vždy fakturováno DPH v zákonem stanovené aktuální výši.
- 3.4 Pokud Zhotoviteli vznikne nárok na zaplacení Dodatečné ceny, vyúčtuje tento nárok daňovým dokladem spolu s Cenou za kalendářní čtvrtletí, ve kterém nárok na zaplacení Dodatečné ceny vznikl.
- 3.5 Veškeré faktury vystavené Zhotovitelem dle této Smlouvy musí mít veškeré náležitosti daňového dokladu v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
- 3.6 Veškeré daňové doklady (faktury) vystavené Zhotovitelem podle této Smlouvy bude Zhotovitel ve dvou vyhotoveních doporučeně zasílat Objednateli a jejich splatnost bude činit třicet (30) kalendářních dnů ode dne jejich doručení Objednateli.
- 3.7 Objednatel si vyhrazuje právo vrátit Zhotoviteli do data jeho splatnosti daňový doklad (fakturu), který nebude obsahovat veškeré údaje vyžadované závaznými právními předpisy ČR, nebo v něm budou uvedeny nesprávné údaje (s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů). V takovém případě začne běžet doba splatnosti daňového dokladu (faktury) až doručení řádně opraveného daňového dokladu (faktury) Objednateli.

#### **4 Doba trvání a možnost ukončení Smlouvy**

- 4.1 Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 30. června 2017. Smluvní strany shodně prohlašují, že dle této Smlouvy postupují s účinností od 1. července 2016 a ustanovení této Smlouvy se použijí na vztahy Smluvních stran od 1. července 2016 do uzavření této Smlouvy v písemné podobě.
- 4.2 Tato Smlouva může být předčasně ukončena pouze na základě dohody obou Smluvních stran nebo odstoupením jedné ze Smluvních stran v souladu s touto Smlouvou.
- 4.3 Objednatel je oprávněn odstoupit od této Smlouvy pouze v případě, že je Zhotovitel v prodlení s Anonymizací dokumentu dle této Smlouvy po dobu delší než patnáct (15) dnů oproti termínům sjednaným v této Smlouvě, a nezjedná nápravu ani do pěti (5) dnů od doručení písemné výzvy Objednatele.
- 4.4 Zhotovitel je oprávněn odstoupit od této Smlouvy pouze v případě, že Objednatel je v prodlení s jakoukoli platbou Ceny či Dodatečné ceny po dobu delší než



patnáct (15) dnů po splatnosti příslušného daňového dokladu a nezjedná nápravu ani do pěti (5) dnů od doručení písemné výzvy Zhotovitele.

- 4.5 Odstoupení od Smlouvy je účinné okamžikem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé Smluvní straně.

## **5 Důvěrnost informací**

- 5.1 Každá Smluvní strana je povinna (i) nakládat s veškerými informacemi, které jsou obsahem této Smlouvy nebo které získala v souvislosti s jednáním o uzavření této Smlouvy, v souvislosti s uzavřením nebo v souvislosti s plněním této Smlouvy, a s informacemi týkajícími se druhé Smluvní strany, jako s informacemi přísně důvěrnými a (ii) bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany tyto důvěrné informace nezveřejnit ani jinak nezpřístupnit žádné třetí osobě.
- 5.2 Povinnost zachovávat důvěrnost informací se nevztahuje v příslušném rozsahu na následující případy: (i) sdělení důvěrných informací je vyžadováno soudem, právními předpisy, rozhodnutím orgánu státní správy nebo regulačním orgánem nebo orgánem dohledu v souladu se zákonem a na základě zákona; (ii) důvěrné informace byly Smluvní stranou získány ze zdroje nesouvisejícího s druhou Smluvní stranou, pokud tento zdroj není podle nejlepšího vědomí Smluvní strany, která příslušné informace obdržela, povinen zachovávat důvěrnost takových informací; (iii) důvěrné informace se staly veřejně dostupnými jinak než v důsledku jejich zpřístupnění v rozporu s touto Smlouvou; (iv) důvěrné informace měla Smluvní strana k dispozici ještě před jejich zpřístupněním druhou Smluvní stranou; nebo (v) sdělení důvěrných informací v nezbytném rozsahu odborným poradcům, zaměstnancům či zástupcům Smluvní strany za účelem jednání o uzavření, uzavření nebo plnění této Smlouvy za podmínky, že takoví příjemci důvěrných informací jsou vázáni povinností zachovávat důvěrnost informací nejméně ve stejném rozsahu, jako je stanoveno v tomto článku.

## **6 Oprávněné osoby**

- 6.1 Smluvní strany konstatují, že Zákon o registru smluv představuje novou právní úpravu. Proto lze předpokládat, že se bude měnit aplikační praxe a požadavky Objednatele na rozsah Anonymizace údajů ve smlouvách a jiných dokumentech.
- 6.2 Smluvní strany se proto dohodly, že každá ze Smluvních stran jmenuje jednu či více oprávněných osob, které budou v dohodnutých intervalech vyhodnocovat aplikační praxi a plnění této Smlouvy. Oprávněné osoby obou Smluvních stran budou oprávněny písemným zápisem upravit rozsah Anonymizace údajů a tím i upravit Přílohu č. 1 k této Smlouvě, aniž by byla vyžadována forma písemného dodatku ke Smlouvě.
- 6.3 Každá Smluvní strana je oprávněna jednostranně odvolat či jmenovat své oprávněné osoby; o tom je povinna písemně informovat druhou Smluvní stranu.
- 6.4 Ke dni uzavření této Smlouvy jsou oprávněnými osobami Smluvních stran:
- 6.4.1 za Objednatele:   vedoucí Odboru majetkoprávního

[redacted] vedoucí oddělení koordinačních  
činností OMP

6.4.2 za Zhotovitele: [redacted] oddělení administrativy  
vedoucí oddělení administrativy

## 7 Závěrečná ustanovení

- 7.1 Tato Smlouva představuje úplnou dohodu Smluvních stran o předmětu této Smlouvy. Veškeré změny a doplňky této Smlouvy mohou být provedeny pouze písemnou dohodou Smluvních stran ve formě číslovaných dodatků této Smlouvy, podepsaných oprávněnými zástupci obou Smluvních stran; tím není dotčen odst. 6.2. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
- 7.2 Tato Smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.
- 7.3 Spor, který vznikne na základě této Smlouvy nebo který s ní souvisí, se Smluvní strany zavazují řešit přednostně smírnou cestou pokud možno do třiceti (30) dnů ode dne, kdy o sporu jedna Smluvní strana uvědomí druhou Smluvní stranu. Jinak jsou pro řešení sporů z této Smlouvy příslušné obecné soudy České republiky.
- 7.4 V případě, že některé ustanovení této Smlouvy je nebo se stane v budoucnu neplatným, neúčinným či nevymahatelným nebo bude-li takovým příslušným orgánem shledáno, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy v platnosti a účinnosti, pokud z povahy takového ustanovení nebo z jeho obsahu anebo z okolností, za nichž bylo uzavřeno, nevyplývá, že je nelze oddělit od ostatního obsahu této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné ustanovení této Smlouvy ustanovením jiným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe ustanovení původnímu a této Smlouvě jako celku.
- 7.5 Práva vzniklá z této Smlouvy nesmí být postoupena bez předchozího písemného souhlasu druhé strany.
- 7.6 Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech (4) vyhotoveních v českém jazyce, přičemž všechna vyhotovení mají platnost originálu. Dvě (2) vyhotovení Smlouvy obdrží Objednatel a dvě (2) Zhotovitel.
- 7.7 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího podpisu poslední Smluvní stranou.
- 7.8 Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
- Příloha č. 1:** Rozsah automaticky Anonymizovaných údajů
- Příloha č. 2:** Způsob předávání a zpracování dokumentů
- Příloha č. 3:** Doklad o registraci Zhotovitele coby zpracovatele osobních údajů

7.9 Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, že s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy.

V Praze dne 12.8. 2016

V Praze dne 12.8. 2016

**Objednatel:**  
**Městská část Praha 10**



Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno: **Mgr. Petr Janů**  
Funkce: **pověřený vedením OMP**



**Zhotovitel:**  
**PRAHA 10 – Majetková, a.s.**




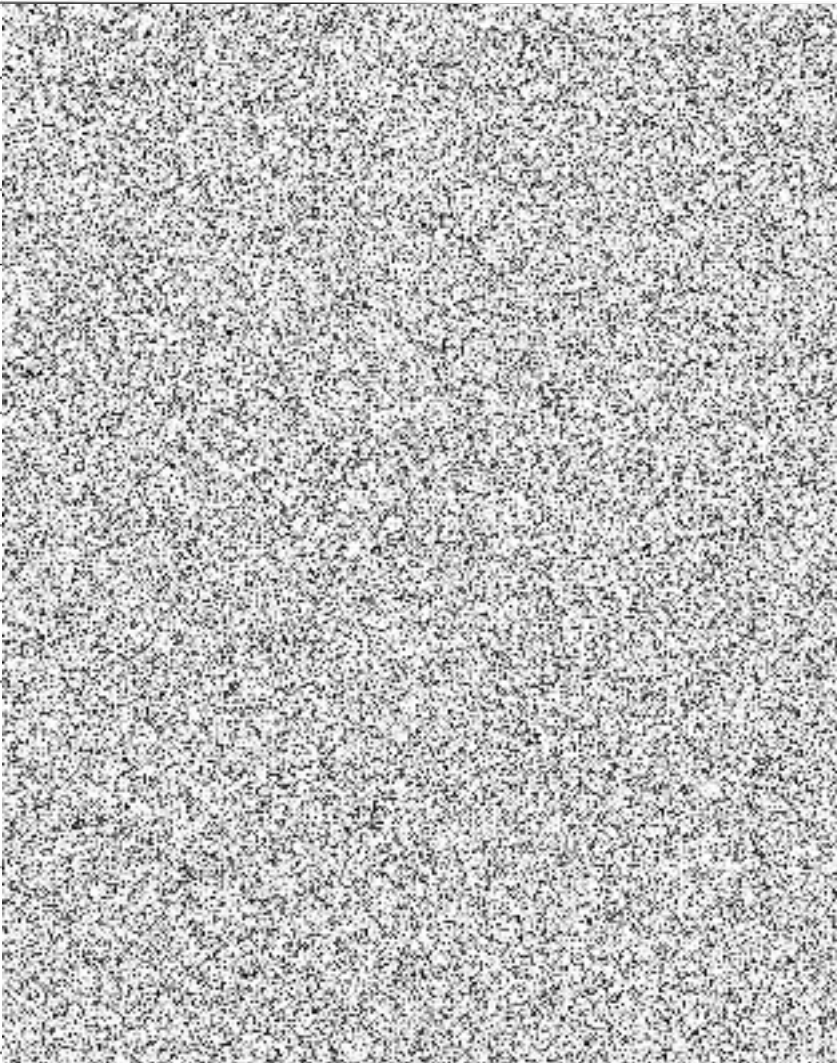
Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno: \_\_\_\_\_  
Funkce: **ředitel**

Příloha č. 1

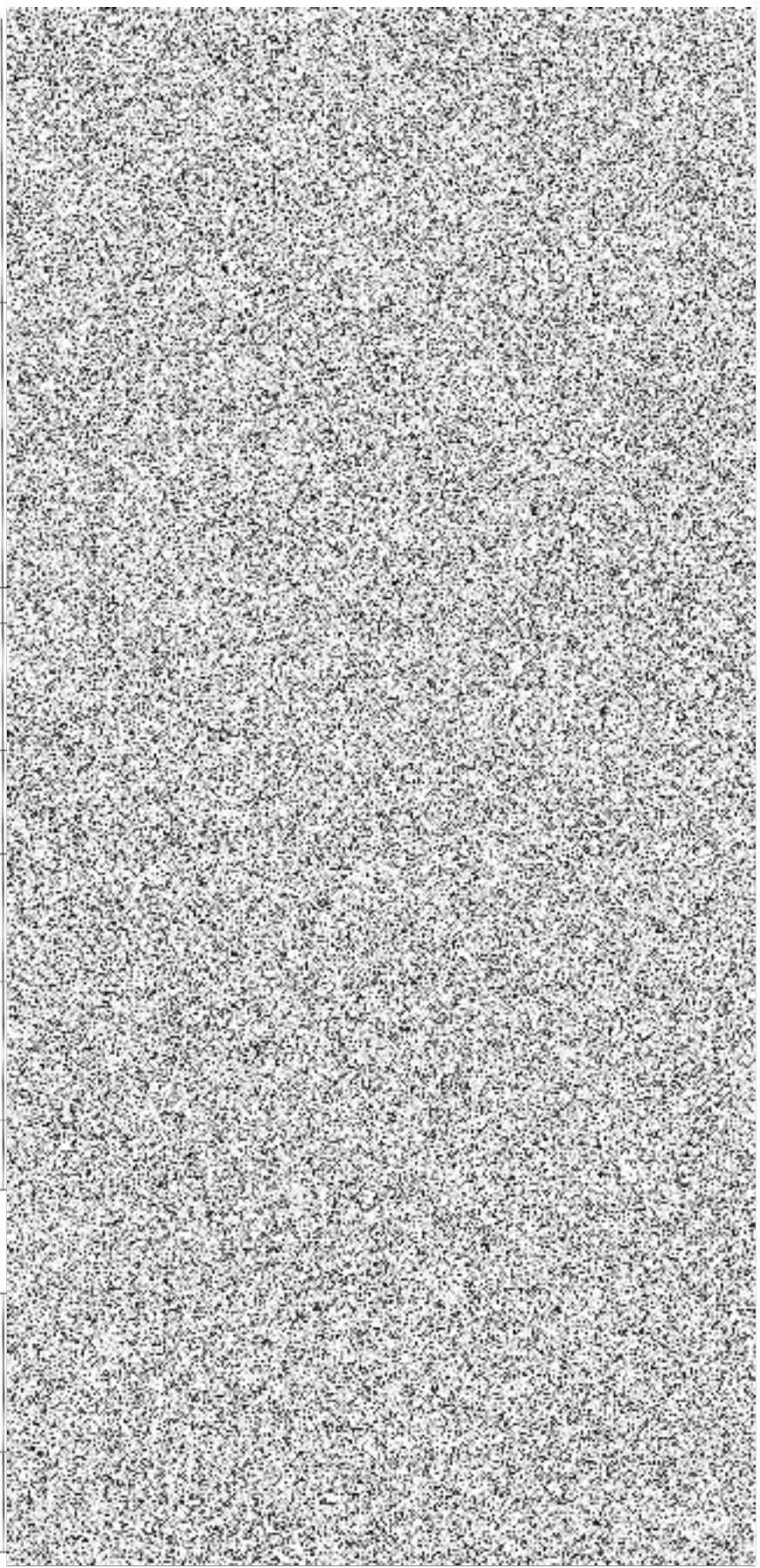
Rozsah automaticky Anonymizovaných údajů

SEZNAM ANONYMIZOVANÝCH  
ÚDAJŮ

Údaj	Anonymi- zace A/N	Anonymi- zace A/N - dle požadavku	Komentář
	MAJ	ÚMČ	Vysvětlivky: 

Firma	
Zastoupená	
Alt. 1: Sídlo (PO)	
Alt. 1: Sídlo FOP	
Bydliště FO	
IČO	
DIČ	
Číslo účtu	
Osoba oprávněná jednat ve věcech smluvních/technických	

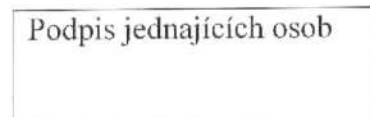
Osoba - zastoupená ÚMČ
Osoba ÚMČ oprávněná jednat ve věcech smluvních/technických (Pověřená vedením)
Vyřizuje/Schvaluje: XY
Telefon/Mobil
Telefon ÚMČ - pevná linka veřejného/obecného charakteru
Email
Email - veřejného/obecného charakteru
Identifikátor datové schránky
<b>Vlastní text</b>
Kontextově vyhledané údaje sub hlavička určené k anonymizaci
Obchodní tajemství



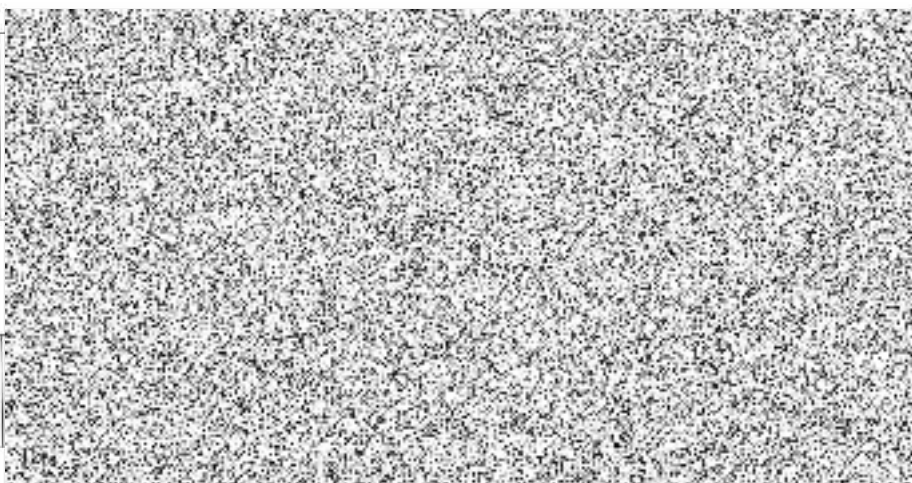




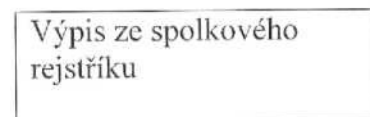
**Podpisová doložka**



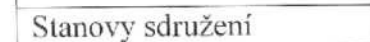
Podpis jednajících osob



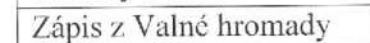
**Další údaje ve smlouvách ÚMČ**



Výpis ze spolkového rejstříku



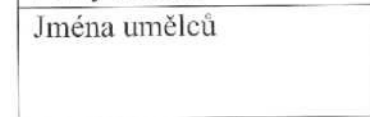
Stanovy sdružení



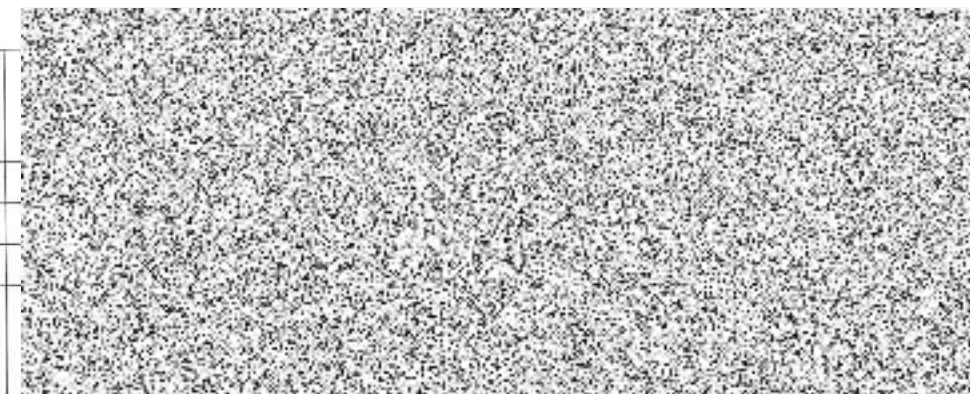
Zápis z Valné hromady



Fotky s lidmi



Jména umělců

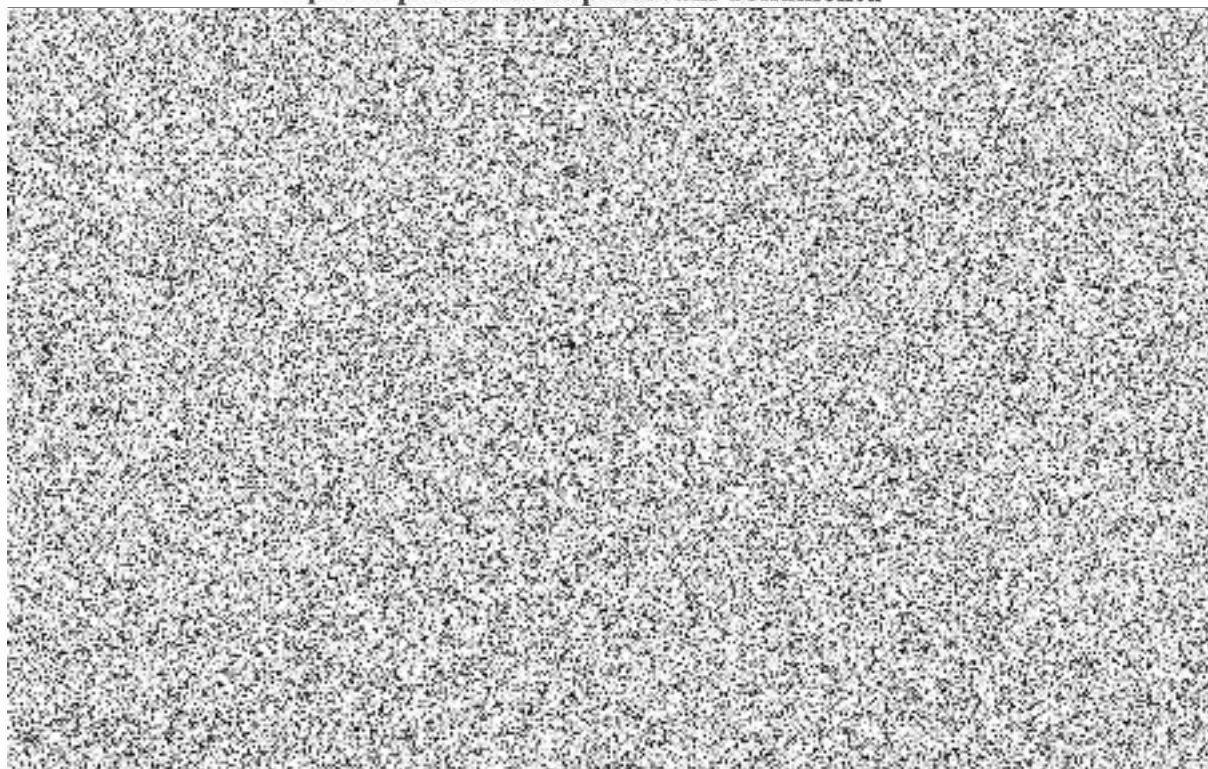


**Další požadavky nad rámec Seznamu standardních údajů k anonymizaci budou zpracovány dle požadavků z ÚMČ dle této tabulky**



**Příloha č. 2**

**Způsob předávání a zpracování dokumentů**



**Přehledová sestava - Registrace**

Správce	
Reg. číslo subjektu:	00061946
Datum registrace:	16.12.2015
Identifikace subjektu:	PRAHA 10 - Majetková, a.s.
IČO subjektu:	27205703
Druh subjektu:	Právnícká nebo fyzická osoba podnikající
Adresa	
Ulice + ČP	Vršovická 1429/68
Město/Obec	Praha
PSČ	10100
Číslo evidence:	003
Datum přijetí podání:	11.12.2015
Datum změny registrace:	11.12.2015

**Účel (účely) zpracování osobních údajů:**

PROVÁDĚNÍ VEŘEJNÝCH DRAŽEB, PROVÁDĚNÍ ELEKTRONICKÝCH AUKCÍ, SMLOUVY, DRAŽEBNÍ VYHLÁŠKY, PROTOKOLY, REALITNÍ ČINNOST, PORADENSKÁ A KONZULTAČNÍ ČINNOST, ZPRACOVÁNÍ ODBORNÝCH STUDIÍ A POSUDKŮ, REKLAMNÍ ČINNOST, MARKETING, MEDIÁLNÍ ZASTOUPENÍ, SLUŽBY V OBLASTI ADMINISTRATIVNÍ SPRÁVY A SLUŽBY ORGANIZAČNĚ HOSPODÁŘSKÉ POVAHY, VYTVÁŘENÍ DATABÁZÍ KLIENTŮ (ODBĚRATELŮ),

- Osobní údaje budou zpracovávány se souhlasem subjektu údajů

**Kategorie subjektů údajů**

- Zákazníci (klienti) oznamovatele
- Osoby s jiným vztahem k oznamovateli
- Specifikace: OSOBY USTANOVENÉ ZÁKAZNÍKEM (KLIENTEM) OZNAMOVATELE NA ZÁKLADĚ PLNÉ MOCI, POPŘ. JINÝM ZMOCNĚNÍM

**Kategorie osobních údajů**

- Adresní a identifikační údaje
- Popisné údaje
- Údaje o jiné osobě

**Zdroje osobních údajů**

- Přimo od subjektu údajů
- Z veřejných zdrojů: ADMINISTRATIVNÍ REGISTR EKONOMICKÝCH SUBJEKTŮ, CENTRÁLNÍ REGISTR ÚVĚRŮ ČNB, INFORMAČNÍ SYSTÉM VÝZKUMU, VÝVOJE A INOVACÍ, INFORMAČNÍ SYSTÉM ZÁKLADNÍCH REGISTRŮ, INSOLVENČNÍ REJSTŘÍK, KATASTR NEMOVITOSTÍ ČESKÉ REPUBLIKY, NÁRODNÍ SOUSTAVA KVALIFIKACÍ, OBCHODNÍ REJSTŘÍK, REGISTR EKONOMICKÝCH SUBJEKTŮ, REGISTR ÚZEMNÍ IDENTIFIKACE, ADRES A NEMOVITOSTÍ, REJSTŘÍK TRESTŮ, ÚSTŘEDNÍ SEZNAM KULTURNÍCH PAMÁTEK ČESKÉ REPUBLIKY, ÚZEMNĚ IDENTIFIKAČNÍ REGISTR ADRES, ŽIVNOSTENSKÝ REJSTŘÍK
- Jiné zdroje: CENTRÁLNÍ EVIDENCE EXEKUCÍ, VIZUÁLNÍ OBCHODNÍ REJSTŘÍK, LUSTRÁTOR - BISNODE

**Místa zpracování osobních údajů, jsou-li odlišná od adresy sídla (bydliště)  
oznamovatele**

Ulice + ČP

Město/Obec

PSČ

**Příjemci nebo kategorie příjemců, kterým mohou být údaje zpřístupněny či  
sdělovány:**

- Jiní příjemci: STÁTNÍ SPRÁVA, SAMOSPRÁVA, FINANČNÍ ÚSTAVY, PRÁVNICKÉ OSOBY, OSSZ, MĚSTSKÝ ÚŘAD, ZDRAVOTNÍ POJIŠŤOVNA, FINANČNÍ ÚŘAD

**Předání**

- Nebude docházet k předání údajů do jiných států

**Přehledová sestava - Registrace**

Správce	
Reg. číslo subjektu:	00061946
Datum registrace:	10.8.2016
Identifikace subjektu:	PRAHA 10 - Majetková, a.s.
IČO subjektu:	27205703
Druh subjektu:	Právnícká nebo fyzická osoba podnikající

Adresa	
Ulice + ČP	Vršovická 1429/68
Město/Obec	Praha
PSČ	10100
Číslo evidence:	004
Datum přijetí podání:	4.8.2016
Datum změny registrace:	4.8.2016

**Účel (účely) zpracování osobních údajů:**

PROVÁDĚNÍ ANONYMIZACE ÚDAJŮ VE SMLOUVÁCH A OBJEDNÁVKÁCH JAKO SPRÁVCE I ZPRACOVATEL PRO ÚČELY PLNĚNÍ ZÁKONA Č. 340/2015 O REGISTRU SMLUV.

- Osobní údaje budou zpracovávány se souhlasem subjektu údajů

**Kategorie subjektů údajů**

- Zákazníci (klienti) oznamovatele
- Zaměstnanci oznamovatele
- Osoby s jiným vztahem k oznamovateli
- Specifikace: ZÁKAZNÍCI A SMLUVNÍ PARTNEŘI KLIENTŮ OZNAMOVATELE

**Kategorie osobních údajů**

- Adresní a identifikační údaje
- Jiné

**Zdroje osobních údajů**

- Přimo od subjektu údajů
- Jiné zdroje: SMLUVNÍ DOKUMENTY KLIENTŮ OZNAMOVATELE, VLASTNÍ SMLUVNÍ DOKUMENTY OZNAMOVATELE

**Místa zpracování osobních údajů, jsou-li odlišná od adresy sídla (bydliště) oznamovatele**

Ulice + ČP

Město/Obec

PSČ

**Příjemci nebo kategorie příjemců, kterým mohou být údaje zpřístupněny či sdělovány:**

- Nebudou jiní příjemci

### Předání

- Nebude docházet k předání údajů do jiných států

